



**BALTIMORE  
AIRCOIL COMPANY**



# **FXVT CHLACIACE VEŽE S UZAVRETÝM OKRUHOM**

**NÁVOD NA ZOSTAVENIE A INŠTALÁCIU**





# Informácie o zostavení a inštalácii

Zariadenie BAC má byť zostavené a nainštalované tak, ako je uvedené v tejto brožúre.

Tieto postupy je potrebné dôkladne skontrolovať pred zostavením a prevádzkou, aby sa všetok personál oboznámil s postupmi, ktoré je potrebné dodržiavať, a zabezpečiť, aby bolo na pracovisku k dispozícii všetko potrebné vybavenie.

Uistite sa, že máte kópiu certifikovaného výkresu jednotky k dispozícii, aby ste si ju mohli skontrolovať. Ak nemáte kópiu tohto výkresu alebo ak potrebujete ďalšie informácie o tomto prístroji, obráťte sa na miestneho zástupcu spoločnosti BAC. Meno a ďalšie kontaktné údaje sú na [www.BaltimoreAircoil.com](http://www.BaltimoreAircoil.com) Typ modelu a sériové číslo vášho zariadenia sú uvedené na výrobnom štítku jednotky.

## Odporúčaná harmonogram údržby a sledovania

Kontroly a nastavenia	Spustenie	Týždenne	Mesačne	Štvrťročne	Každých 6 mesiacov	Ročne	Pri odstávke
Zberná nádrž na vodu a sacie síta	X			X			
Prevádzková hladina a prídavná voda	X		X				
Odkalovanie	X		X				
Balik ohrievača vane	X				X		
Napnutie remeňa	X		X				
Zarovnanie pohonu	X					X	
Zaisťovací krúžok	X						
Rotácia ventilátora(-ov) a čerpadla (čerpadiel)	X						
Hnací systém	X				X		
Prevodovom Pohone	X	X					
Prevádzka pohonu s premennou	X						
Napätie a prúd elektromotora	X			X			
Nezvyčajný hluk a/alebo vibrácie	X		X				

Kontrola a sledovanie	Spustenie	Týždenne	Mesačne	Štvrťročne	Každých 6 mesiacov	Ročne	Pri odstávke
Všeobecný stav	X		X				
Sekcia prenosu tepla a eliminátory úletu	X				X		
Kombinované kryty nasávania	X			X			
Distribúcia vody	X				X		
Hriadeľ ventilátora a axiálny ventilátor	X			X			

Kontrola a sledovanie	Spustenie	Týždenne	Mesačne	Štvrťročne	Každých 6 mesiacov	Ročne	Pri odstávke
Motor ventilátora	X			X			
Čerpadlo rozprašovača vody	X			X			
Elektrický balik na kontrolu hladiny vody (voliteľný)	X				X		
Spínače úrovne alebo alarmu				x			
TAB test (ponorné pružky)	X	X					
Kvalita obiehajúcej vody	X		X				
Prehľad systému	X					X	
Archivácia záznamov	k danej udalosti						

Mazanie	Spustenie	Týždenne	Mesačne	Štvrťročne	Každých 6 mesiacov	Ročne	Pri odstávke
Ložiská hriadeľa ventilátora	X			X			X
Ložiská motora*	X				X		
Posuvná základňa elektromotora	X				X		X
Pánty a skrutky vstupných dverí						X	
Prevodovom Pohone	X				X		

\* len pre motory s mazacím vybavením s obvyklou veľkosťou rámu > 200 l (> 30 kW)

Postupy čistenia	Spustenie	Týždenne	Mesačne	Štvrťročne	Každých 6 mesiacov	Ročne	Pri odstávke
Mechanické čistenie	X					X	X
Dezinfekcia**	(X)					(X)	(X)
Vypustenie nádrže a čerpadla							X

\*\*závisí od používaného kódexu postupov

## poznámky

- Úprava vody a pomocné zariadenia integrované v chladiacom systéme môžu vyžadovať dodatky, ktoré treba doplniť do vyššie uvedenej tabuľky. Kontaktujte dodávateľa a zistíte aké sú odporúčané činnosti a ich požadované frekvencie.
- Odporúčané servisné intervaly sú pre typické inštalácie. Odlišné podmienky týkajúce sa odlišného životného prostredia môžu určovať častejší servis.
- Pri prevádzke v okolitej teplote pod bodom mrazu, zariadenie by malo byť častejšie kontrolované (pozri Prevádzka v chladnom počasí v príslušných inštrukciách Prevádzky a Údržby).
- U zariadení s remeňovým pohonom, musí byť napnutie remeňov znova nastavené po prvých 24 hodinách prevádzky a potom v mesačných intervaloch.



# Obsah

## NÁVOD NA ZOSTAVENIE A INŠTALÁCIU

<b>3</b>	<b>Všeobecné informácie</b>	<b>5</b>
	Informácie o technickom zabezpečení a postupoch použitia	5
	Dodanie	5
	Kontrola pred zostavením	5
	Jednotkové hmotnosti	7
	Ukotvenie	7
	Vyrovňovanie	7
	Elektrické spoje	7
	Pripojovacie potrubie	7
	Spojenia cievky	8
	Požiadavky na odkalenie	9
	Ochrana proti mrazu	9
	Inštalácia odkalovacej linky	10
	Bezpečnostné opatrenia	10
	Plochy, po ktorých sa nesmie chodiť	12
	Úpravy vykonávané inými osobami	12
	Záruka	12
<b>4</b>	<b>Zostavenie</b>	<b>13</b>
	Všeobecné poznámky	13
	Informácie o zostavovaní	14
	Rigging method for coil section	15
	Rigging method for plenum section	15
	Metóda zostavenia dolnej časti	16
	Rigging method for external motor	16
<b>5</b>	<b>Montáž častí</b>	<b>17</b>
	Zostavenie spodnej časti	17
	Rigging plenum section	18
	Rigging coil section	21
	Rigging multiple cell installations	25
<b>6</b>	<b>Montáž voliteľného príslušenstva</b>	<b>26</b>
	Všeobecné informácie	26
	Vnútna obsluhováca plošina	27
	Otvor na čistenie	28
<b>7</b>	<b>Kontrola pred spustením</b>	<b>29</b>
	Všeobecné informácie	29
<b>8</b>	<b>ROZŠÍRENÁ PODPORA &amp; INFORMÁCIE</b>	<b>30</b>
	Servisný expert pre zariadenia BAC	30
	Viac informácií	30

## Informácie o technickom zabezpečení a postupoch použitia

Táto brožúra sa týka len montáže jednotky. Na zabezpečenie riadneho fungovania je potrebné správne začlenenie jednotky do celkovej inštalácie. Osvedčené postupy technického zabezpečenia a použitia pri rozvrhnutí, vyrovnávaní a pripájaní potrubia si pozrite na našej webovej lokalite: <http://www.baltimoreaircoil.eu/knowledge-center/application-information>.

## Dodanie

Chladiace zariadenie BAC je zostavené vo výrobnom závode, aby sa zaistila jednotná kvalita a minimálna potreba montáže na pracovisku.

Tieto modely sa dodávajú v 4 častiach na bunku (jedna dolná a tri horné), aby sa zjednodušilo zostavovanie a minimalizovali sa prepravné náklady. Tieto 3 horné časti sa skladajú z 1 zbernej časti a 2 špirálových častí. Ak je súčasťou objednávky aj akustické stlmenie, časti akustického tlmiča nasávaného vzduchu sú z výrobného závodu vždy namontované na dolnej časti a dodávajú sa ako jeden kus. Akustické tlmiče vypúšťaného vzduchu sa dodávajú samostatne a uvoľnené na účely zostavenia na mieste.

Rozmery a hmotnosti konkrétnej jednotky alebo časti nájdete v certifikovanom výkrese.



### POZOR

**Nezakrývajte jednotku s PVC eliminátory alebo výplň umelou plachtou. Zvýšená teplota spôsobená slnečnou radiáciou môže zdeformovať chladiacu výplň alebo eliminátory.**

## Kontrola pred zostavením

Keď sa jednotka dodáva na pracovisko, pred podpisom preberacieho listu je potrebné dôkladne skontrolovať, či ste prijali všetky požadované položky a či na nich nie je akékoľvek poškodenie z prepravy.

Skontrolovať je potrebné tieto časti:

- Remenice a remene
- Prevodovka
- Ložiská
- Ložiskové podpery
- Motory ventilátorov
- Ventilátory a ich hriadele
- Chladiaca výplň s integrovanými eliminátormi úletu
- Výmenníky

- Systém distribúcie vody
- Sitá
- Zostava plavákového ventilu
- Čerpadlá skrúpacieho okruhu
- Eliminátory
- Kombinované kryty nasávania
- Vnútorne/vonkajšie povrchy
- Zostava nasávacieho veka (ak sa používa)
- Ostatné položky

Obálka s kontrolným zoznamom je uložená v drevenej debne bez klinčov alebo plastovej nádobe, ktorá je umiestnená v spodnej časti. Z bezpečnostných dôvodov možno vstupné dvere/panely utesniť skrutkami. Nasledujúca tabuľka určuje, ktorý kľúč je potrebný na ich otvorenie.

#### Kľúč na otvorenie vstupných dverí

17 mm

#### *Kľúče potrebné na otvorenie prístupových dverí*

Drevená debna bez klinčov/plastová nádoba obsahujú tiež rôzne diely, ako je napríklad tesnenie, kovanie a položky príslušenstva.

Pri teplotách nižších ako  $-10\text{ °C}$  sa môže znížiť ohybnosť butylovej tesniacej pásky. Pred použitím tesniacej pásky pri montáži pod bodom mrazu sa odporúča, aby sa páska uchovávala vo vykurovanej miestnosti.



**POZOR**

**Dbajte na to, aby ste odstránili všetky rôzne predmety z vane skôr, než prístroj zostavíte.**

Drevená debna s nástrojmi sa nachádza vnútri jednotky alebo s jej spodnej časti. Debna je upevnená popruhmi k vnútornej plošine zariadenia.



*Umiestnenie technického vybavenia*

## Jednotkové hmotnosti

Pred zostavením akéhokoľvek zariadenia BAC je potrebné si hmotnosť každej časti overiť podľa certifikovaného výkresu jednotky.



Tieto hmotnosti sú **približné** a v prípade, že nosnosť pri zdvíhaní poskytuje len malý priestor z hľadiska bezpečnosti, mali by sa potvrdiť vykonaním váženia **ešte pred zdvihnutím**.



### POZOR

**Predtým, než sa vykoná samotné zdvihnutie, zaistíte, aby sa v kaliskovej nádrži ani nikde inde v jednotke nahromadila žiadna voda, sneh, ľad alebo nečistota. Takéto nahromadenie podstatne zvýši zdvíhaciu hmotnosť zariadenia.**

V prípade nadmernej hmotnosti alebo výskytu rizika by sa spolu so zdvíhacím zariadením mali použiť bezpečnostné popruhy.

## Ukotvenie

Prístroj musí byť riadne ukotvený na mieste.

Na certifikovanom výkrese si pozrite podrobnosti týkajúce sa odporúčanej podpory pre umiestnenie montážnych otvorov. Kotevné skrutky musia byť upevnené v iných otvoroch.

Otvory vhodné pre 20 mm skrutky sú uvedené v dolnej príruke dolnej časti na priskrutkovanie jednotky k podperným nosníkom.

## Vyrovnávanie

Jednotka musí byť vyrovnaná pre správne fungovanie a jednoduché vedenie potrubia.

Zariadenie by malo byť vyrovnané na 0,5 mm/m v dĺžke a šírke jednotky.

## Elektrické spoje

Jednotky sa dodávajú s niekoľkými elektronickými súčastami, ktoré je potrebné po zostavení pripojiť. Pri všetkých elektronických súčastiach si prečítajte konkrétne priložené nákresy zapojenia.

## Pripojovacie potrubie

Všetky vonkajšie potrubia chladiaceho zariadenia BAC musia byť samostatne zaistené.

V prípade inštalácie zariadenia na vibračných koľajniciach alebo pružinách, musí toto potrubie obsahovať kompenzačné prvky k vylúčeniu vibrácií, prenášané cez vonkajšie potrubie.

Dimenzovanie sacieho potrubia sa má uskutočniť v súlade s osvedčenými postupmi, ktoré si môžu v prípade väčších prietokov vyžadovať väčšie priemery potrubia než má výstupné hrdlo chladiacej veže. V takýchto prípadoch je potrebné nainštalovať prechodový kus.

## Spojenia cievky

Výmenníky chladiacich veží s uzavretými okruhmi BAC z nehrdzavejúcej ocele a žiarovo pozinkované sa naplnia inertným plynom s nízkym tlakom v továrni pred odoslaním s cieľom zabezpečiť optimálnu vnútornú ochranu proti korózii. Odporúča sa kontrolovať pretlak každých šesť mesiacov (pripojením manometra k ventilu).

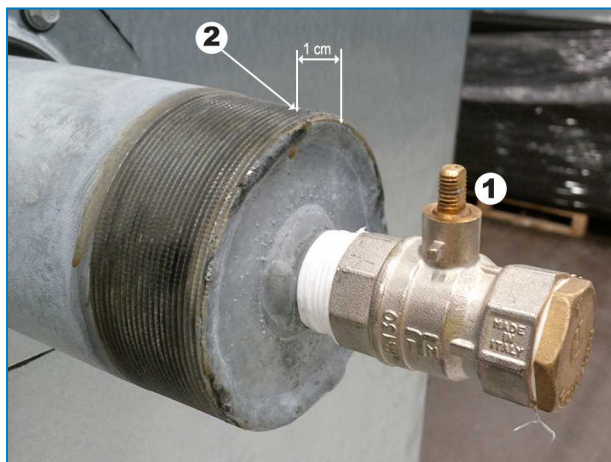
Na mieste je potrebné uvoľniť tlak z Výmenníka. Pred otvorením tlakového uvoľňovacieho ventilu najprv odstráňte zátku.

V prípade závitových spojov vyčistite závit a až potom ho pripojte k potrubiu.

Pripojenia bez závitov musia byť skosené na mieste pred ich zvarením.



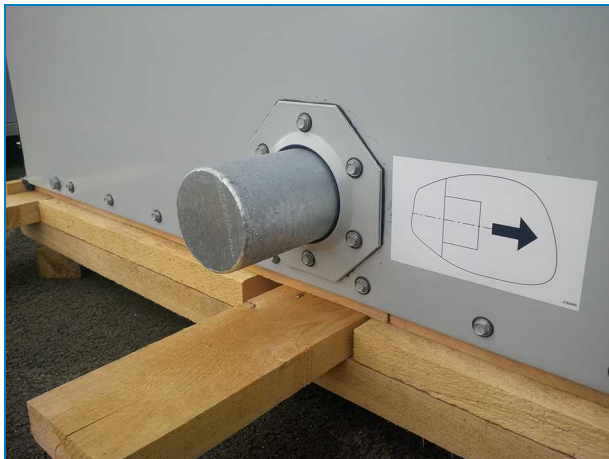
*Horné spojenie výmenníka s uvoľňovacím ventilom tlaku na chladiacich vežiach s uzavretým okruhom s pripojením väčším ako ND100.*



*Horné spojenie výmenníka s uvoľňovacím ventilom tlaku (na chladiacich vežiach s uzavretým obvodom s pripojením do ND100).*

1. Zatvorený uvoľňovací tlakový ventil horného pripojenia výmenníka.
2. Po uvoľnení inertného plynu s nízkym tlakom skráťte pripojenie výmenníka tu.





Spodné uzavreté spojenie výmenníka na chladiacich vežiach s uzavretým obvodom s pripojením väčším ako ND100.



Spodné uzavreté spojenie výmenníka (na chladiacich vežiach s uzavretým obvodom s pripojením do ND100).



### POZOR

**Keď už výmenník nie je chránená inertným plynom, je potrebné prijať na mieste náležité opatrenia proti korózii.**

## Požiadavky na odkalenie

Inštalátor chladiacich veží s uzavretým okruhom BAC musí zabezpečiť správne odvzdušnenie systému, ktorý umožňuje uvoľniť vzduch zo systému pred prevádzkou.

Unášaný vzduch môže obmedziť kapacitu chladiča, čo má za následok vyššie teploty procesu.

Všetky spoje (inštalované inými subjektmi) musia byť bez netesností a riadne testované.

## Ochrana proti mrazu

Tieto výrobky musia byť mechanickými a operatívnymi metódami chránené pred poškodením a/alebo zníženiu účinnosti z dôvodu možného zamrznutia. S ohľadom na odporúčané alternatívy ochrany sa pozrite do Príručky o produkte alebo použití zariadenia BAC alebo sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti BAC.

## Inštalácia odkalovacej linky

Na všetkých jednotkách, ktoré fungujú s oddelenou nádržou, nainštalujte vypúšťaciu linku s ventilom medzi vypúšťacou stúpačkou obehového čerpadla systému a vhodným vypúšťacím otvorom. Umiestnite vypúšťaciu linku na časť stúpacieho potrubia, ktorá bude slúžiť na odvádzanie, keď je čerpadlo vypnuté.

Chladiace veže s uzavretým okruhom, ktoré sú vybavené nainštalovaným skrúpacím čerpadlom v závode, majú odkalovacie potrubie s ventilom.

Vypúšťací ventil musí byť vždy otvorený, keď je jednotka v prevádzke, pokiaľ sa rýchlosť vypúšťania automaticky neriadi systémom na úpravu vody.

## Bezpečnostné opatrenia

Všetky elektrické, mechanické a otáčavé zariadenia predstavujú potenciálne nebezpečenstvo, a to najmä pre tie osoby, ktoré nie sú oboznámené s ich konštrukciou, stavbou a prevádzkou. Preto by mali byť v súvislosti s týmito zariadeniami aj z hľadiska ochrany verejnosti (vrátane mladistvých osôb) vykonané primerané ochranné opatrenia (vrátane použitia ochranných krytov, kde je to potrebné), aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia, pridružených systémov a prevádzkových priestorov.

Ak existujú pochybnosti o bezpečnej a riadnej výbave, inštalácii alebo údržbových postupoch, kontaktujte výrobcu zariadenia alebo jeho zástupcu, ktorí vám poradia.

Keď pracujete na chladiacom zariadení, musíte si byť vedomí toho, že niektoré diely môžu mať vyššiu teplotu. Ktorokoľvek činnosti pri dieloch so zvýšenou teplotou musia byť vykonávané s mimoriadnou pozornosťou, aby sa predišlo nehode.

### AUTORIZOVANÝ PERSONÁL

Prevádzka, údržba a opravy zariadenia by mali byť vykonávané iba osobou autorizovanou a kvalifikovanou na vykonávanie týchto činností. Všetky tieto osoby by mali byť dôkladne oboznámené so zariadením, jeho pridruženými systémami a ovládacími prvkami a postupmi stanovenými v tejto a ďalších príručkách. Aby sa predišlo zraneniu osôb alebo poškodeniu zariadenia, je dôležitá správna starostlivosť a musia sa dodržiavať príslušné postupy a nástroje pri manipulácii, zdvíhaní, inštalácii, prevádzke a opravách tohto zariadenia. Personál musí v prípade potreby používať osobné ochranné prostriedky (rukavice, zátkové chrániče sluchu atď.)

### MECHANICKÁ BEZPEČNOSŤ

Mechanická bezpečnosť zariadenia je v súlade s požiadavkami smernice EÚ pre strojné zariadenia. V závislosti na miestnych podmienkach, môže byť tiež potrebné inštalovať jednotky ako sú spodné mriežky pre vstup vzduchu, rebríky (rámy), bezpečnostné kabíny, schodišťa, prístupové plošiny, zábradlia a nášľapné panely, určené pre bezpečnosť a pohodlie oprávnených osôb pre servis a údržbu.

V žiadnom prípade by tieto zariadenia nemali byť prevádzkované bez správne umiestnených/zatvorených a správne zaistených mriežok, prístupových panelov a prístupových dverí.

Ak je zariadenie prevádzkované s ovládacím zariadením s premenlivou rýchlosťou otáčania ventilátora, tak je potrebné zaistiť opatrenia proti prevádzky ventilátorov v blízkosti ich hodnoty «kritickej rýchlosti ventilátora». Pre získanie viac informácií, obráťte sa na Vášho miestneho BAC zástupcu.

## ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

Všetky elektrické komponenty spojené s týmto zariadením je potrebné nainštalovať s uzamykateľnými vypínačmi umiestnenými na dohľad od zariadenia.

V prípade viacerých komponentov je možné ich nainštalovať za jedným vypínačom, k dispozícii je však aj možnosť viacerých vypínačov, prípadne ich kombinácia.

Na elektrických komponentoch alebo v ich blízkosti by sa nemali vykonávať žiadne servisné práce, kým sa neprijmú primerané bezpečnostné opatrenia. Patria medzi nich napríklad tieto opatrenia:

- Izolujte komponent od elektriny
- Odpájač uzamknite, aby sa zabránilo neúmyselnému opätovnému spusteniu.
- Meraním sa presvedčte, či už nie je prítomné elektrické napätie.
- Ak časti zariadenia zostali pod napätím, musia sa riadne vyznačiť, aby nedošlo k zámene

Terminály a pripojenia motora ventilátora majú po vypnutí jednotky zostatkové napätie. Po odpojení všetkých pólov od zdroja napätia počkajte päť minút, kým svorkovnicu motora ventilátora otvoríte.

## ZDVÍHANIE



### POZOR

**Nepoužitie určených zdvíhacích bodov môže mať za následok pád zariadenia, čo môže spôsobiť vážne zranenie, smrť a/alebo poškodenie majetku. Práce na zdvíhacích zariadeniach musia vykonávať kvalifikovaní montéri podľa montážnych pokynov vydaných spoločnosťou BAC a schválených zdvíhacích postupov. Môže byť potrebné aj použitie doplnkových bezpečnostných popruhov určených zhotoviteľom, pokiaľ si okolnosti budú vyžadovať ich použitie.**

## MIESTO

Všetky chladiace zariadenia by mali byť umiestnené čo najďalej je možné od obývaných území, otvorených okien alebo vstupov nasávaného vzduchu do budov.



### POZOR

**Každú jednotku treba umiestniť tak, aby sa zabránilo prenikaniu vypúšťaného vzduchu do vetracích systémov budovy, v ktorej sa jednotka nachádza, alebo príľahlých budov.**



Podrobnejšie odporúčania týkajúce sa rozmiestnenia zariadení BAC nájdete v návode na použitie zariadenia BAC – vydanie pre EÚ, na webovej lokalite: [www.baltimoreaircoil.eu](http://www.baltimoreaircoil.eu) alebo sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti BAC.

## MIESTNE NARIADENIA

Inštalácia a prevádzka chladiaceho zariadenia môže byť upravená miestnymi nariadeniami, ako sú vytvorenie analýzy rizík. Uistite sa, či sú regulačné nariadenia dôsledne splnené;



## Plochy, po ktorých sa nesmie chodiť

Prístup a údržba akéhokoľvek komponentu sa musia vykonať v súlade s miestnymi platnými zákonmi a predpismi. V prípade, že správne a potrebné prostriedky nie sú k dispozícii, je potrebné predvídať použitie dočasných konštrukcií. Za žiadnych okolností sa nesmú použiť časti prístroja, ktoré nie sú určené na prístup, pokiaľ sa neprijmú opatrenia na zmiernenie rizík, ktoré môžu v takom prípade nastať.

## Úpravy vykonávané inými osobami

V prípade, že iné osoby vykonajú úpravy na zariadeniach BAC alebo zmeny týchto zariadení bez písomného povolenia spoločnosti BAC, strana, ktorá ich vykonala, zodpovedá za všetky dôsledky týchto zmien a spoločnosť BAC odmieta akúkoľvek zodpovednosť za daný produkt.

## Záruka

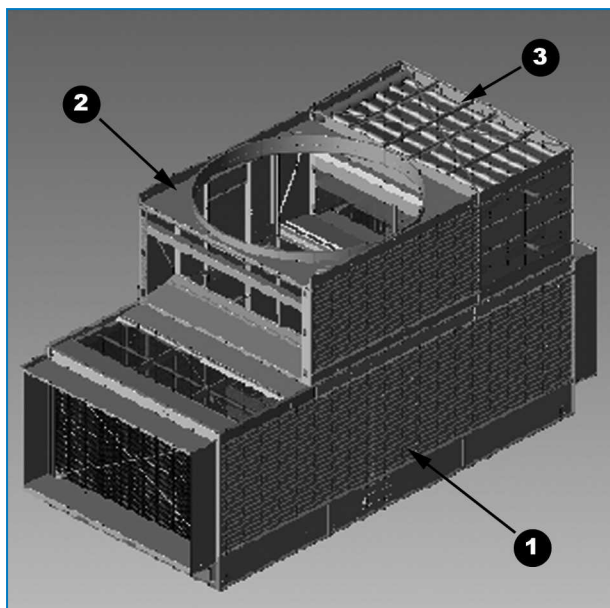
Spoločnosť BAC sa zaručuje, že produkty si zachovávajú bezchybný stav, pokiaľ ide o chyby materiálu a spracovania, 24 mesiacov odo dňa dodania. V prípade akejkoľvek chyby spoločnosť BAC poskytne opravu alebo možnosť výmeny. Pozrite si obmedzenia týkajúce sa záruk platných a účinných v čase predaja/nákupu týchto produktov, kde nájdete ďalšie podrobné informácie. Tieto podmienky nájdete na zadnej strane dokladu o potvrdení objednávky a vašej faktúry.

## Všeobecné poznámky

1. Ak sa jednotka nedodáva plne zostavená, jednotlivé časti sa musia pripájať postupne.
2. Ak dodávka sa skladá z jednotlivých častí, neskladajte ich pred dvíhaním, pretože dodávané zdvíhacia zariadenia nie sú navrhnuté tak, aby uniesli hmotnosť celej zostavy.
3. Medzi zdvíhacími káblami sa musia použiť rozperné tyče s celou šírkou príslušnej časti, aby sa zabránilo jej poškodeniu.
4. Pri dvíhaní nadrozmerných častí alebo v prípade hroziaceho nebezpečenstva sa odporúča používať zdvíhacie zariadenia spolu s bezpečnostnými popruhmi umiestnenými pod jednotkou.

Po skončení montáže jednotky je z nej potrebné odstrániť všetky kovové súčasti vytvorené vŕtaním, samoreznými skrutkami, brúsením, zváraním alebo inými mechanickými prácami. V prípade, že ich na jednotke ponecháte (obyčajne na dvojito prehnutých prírubách), môže to viesť k skorodovaniu a možnému poškodeniu povrchovej úpravy..

5. Správnym postupom pri zostavovaní je nadvihnutie spodnej časti na miesto, aplikovanie tesnenia na spodnú časť (1) tam, kde sa bude nachádzať horná časť, a následné nadvihnutie hornej časti zberača (2) na miesto. Na obe zvislé strany zbernej časti aplikujte na miesto, kde, budú umiestnené špirálové časti (3), tesniaci prostriedok typu D. Pomocou zástrčkových a zásuvkových montážnych vodiacich líšt umiestnených do zbernej aj špirálovej časti nadvihnite špirálové časti. (Pozri "Zostavenie spodnej časti" on page 17, kde sú uvedené podrobnosti.)
6. V prípade, že potrubie (čerpadla) z cievkových produktov je rozdelené na účely prepravy, musí sa potrubie zmontovať na mieste pomocou pružného spojenia (obvykle gumenou manžetou alebo spojom).
7. Jednotky vybavené prírodným tlmičom vzduchu sú namontované ako integrálna súčasť jednotky. Použitie alternatívneho zdvíhacieho zariadenia si vyžaduje demontáž prírodného tlmiča vzduchu z časti jednotky.
8. Zdvíhacie zariadenia sa nachádzajú na všetkých častiach. Nižšie uvedené tabuľky uvádzajú preferovanú metódu na zostavenie každej časti jednotky.



Časti jednotky

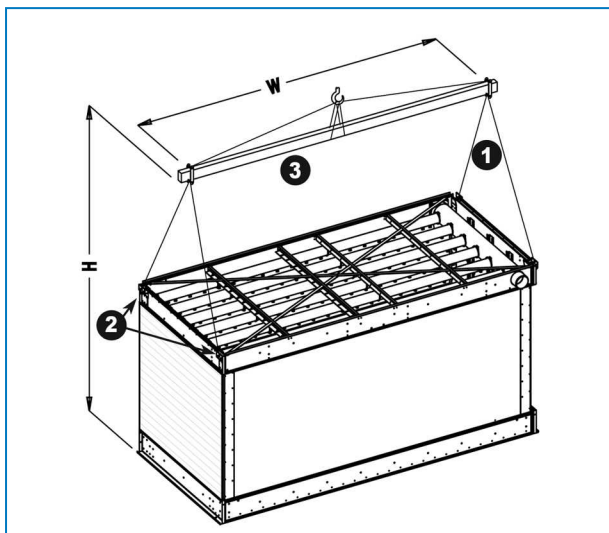
1. Dolná časť
2. Zberná časť
3. Špirálová časť

Číslo modelu	Model častí jednotky	Počet sekcií	Metóda zostavovania	Minimálna výška "H" (mm)	Minimálna výška "W" (mm)
<b>FXVT 288-xxx</b>	Dolná časť	1	C	6100	3700
	Zberná časť	1	B	5500	3700
	Špirálové časti	2	A	4300	3700
<b>FXVT 364-xxx</b>	Dolná časť	1	C	6100	4300
	Zberná časť	1	B	5500	4300
	Špirálové časti	2	A	4300	4300

Metóda zostavovania

# Rigging method for coil section

## METÓDA ZOSTAVOVANIA A

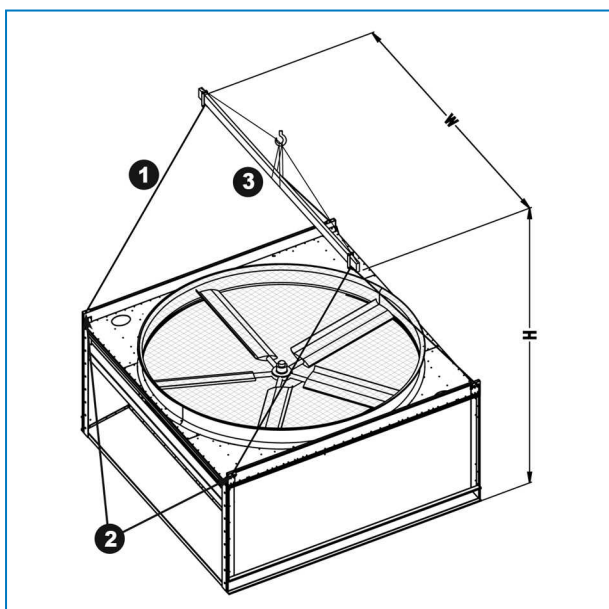


Špirálová časť

1. Zdvíhací kábel
2. Lifting ear/device
3. Spreader bar

# Rigging method for plenum section

## METÓDA ZOSTAVOVANIA B

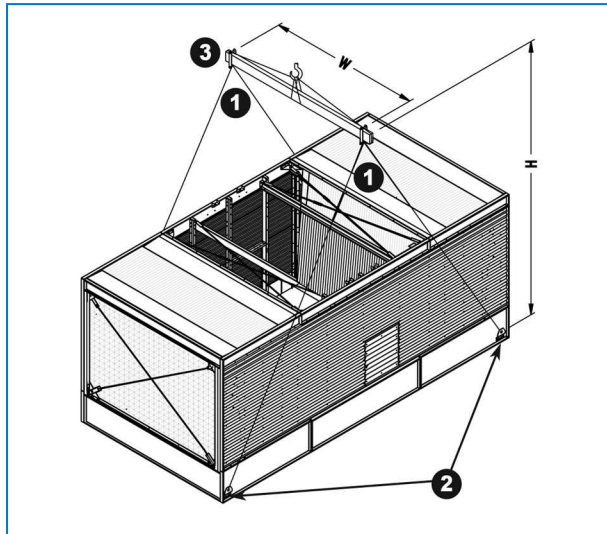


Zberná časť

1. Zdvíhací kábel
2. Lifting ear/device
3. Spreader bar

# Metóda zostavenia dolnej časti

## METÓDA ZOSTAVOVANIA C



*Dolná časť*

1. Zdvíhací kábel
2. Lifting ear/device
3. Spreader bar

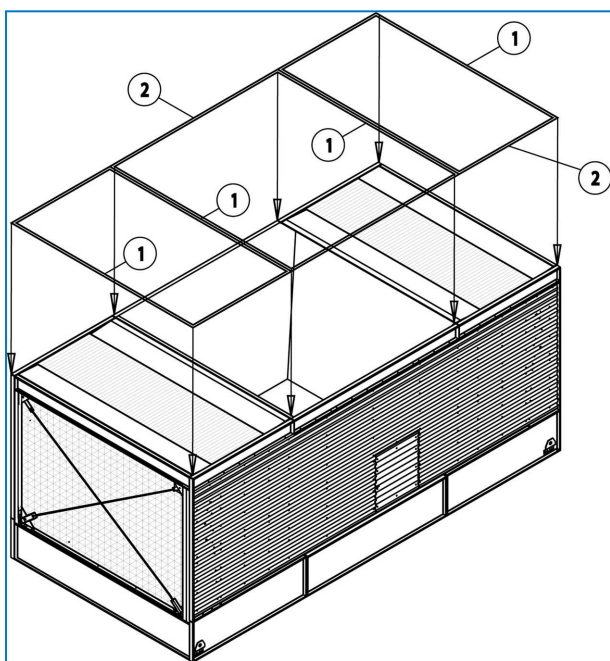
## Rigging method for external motor

For units with external motor see separate instructions in appendix 1.



## Zostavenie spodnej časti

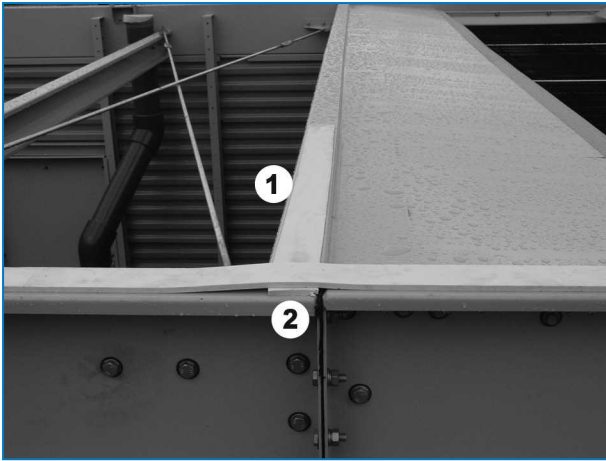
Najprv umiestnite dolnú časť na podpery jednotky a priskrutkujte ju na miesto. Utretím horných prírub odstráňte prach, špinu alebo vlhkosť, ktoré sa tam mohli nahromadiť počas prepravy a uskladnenia. Install foam sealer supplied with the unit, as illustrated in the figures below on the mating flanges of the lower section.



*Dolná časť*

1. Foam Sealer transversal direction
2. Foam Sealer longitudinal direction

Overlap foam sealer tape at junctions of longitudinal and transversal flanges. Use one single piece of foam sealer per flange (overlap joints if not possible).



*Detail – Overlap foam sealer tape*

1. Apply foam sealer tape in transversal direction of the unit.
2. Overlap foam sealer ① with foam sealer ② in longitudinal direction of unit.

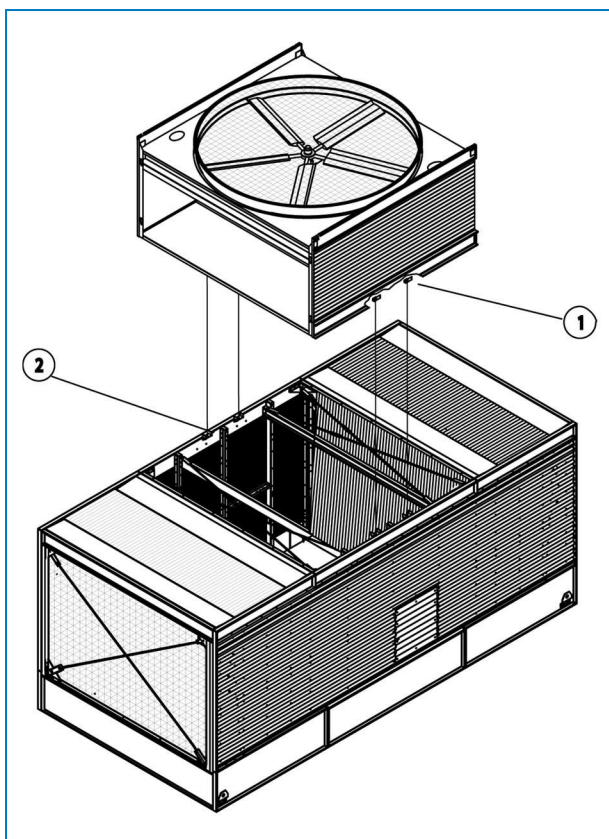
## Rigging plenum section

The units are designed to position the plenum section within  $\pm 3$  mm both transversely and longitudinally. On the lower section are 4 locations to position the plenum section on the typical rigging guide/bracket for a 3.6 m wide cell and 8 locations for a 4.2 m wide cell.



**POZOR**

**Pri spúšťaní časti zabezpečte, aby sa medzi hornou a spodnou prírubou nič nezachytilo.**



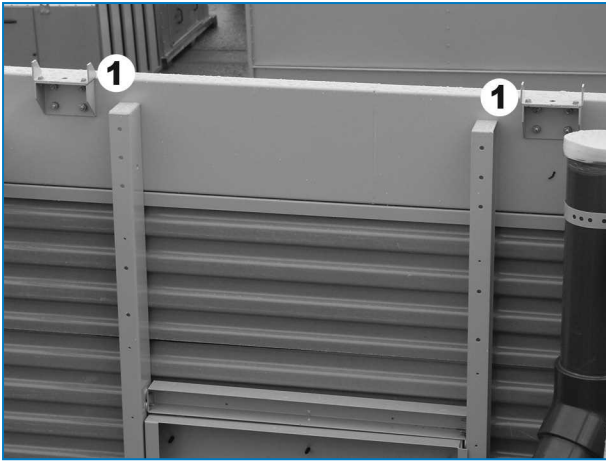
*Rigging plenum section on lower section*

1. Rigging guides/bracket of plenum section
2. Rigging guides/bracket of lower section



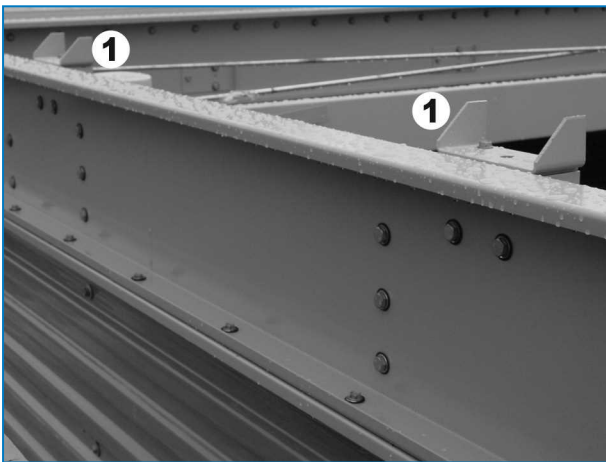
*Inside view plenum section*

1. Rigging guide/bracket of plenum section



*Inside view lower section*

1. Rigging guide/bracket of lower section



*Outside view lower section*

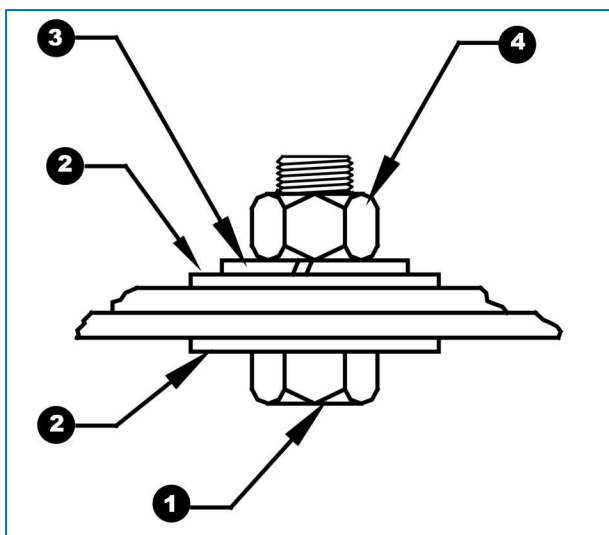
1. Rigging guide/bracket of lower section



*Plenum section installed on lower section*

1. Rigging guides/brackets
2. Bolt & Nut

Secure the plenum section to the lower section utilising typical bolting technique as shown in figure below, using the internal rigging guide brackets with bolt holes.

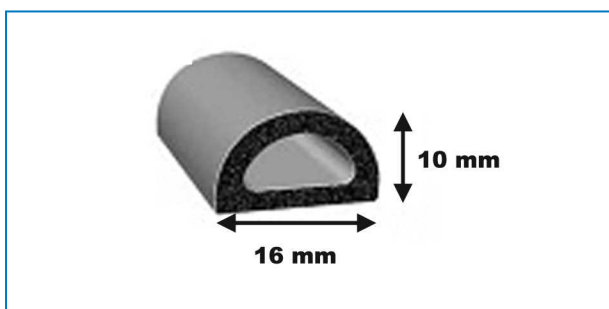


Typický spôsob skrútkovania

1. Bolt
2. Flatwasher
3. Lockwasher
4. Nut

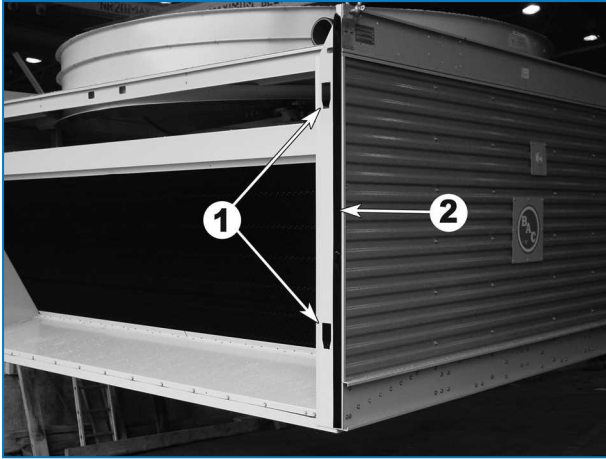
## Rigging coil section

Prior to rigging the coil section, install D-sealer that will accommodate a greater variance, along vertical flange between the coil and plenum sections.



D-Sealer tape

Apply D-sealer tape next to the female rigging guides on the plenum section over the total vertical flange length, at the four corner flanges. Make sure the D-sealer tape is in one piece. Rigging guides for the coil section are integrated into both the plenum and coil sections.



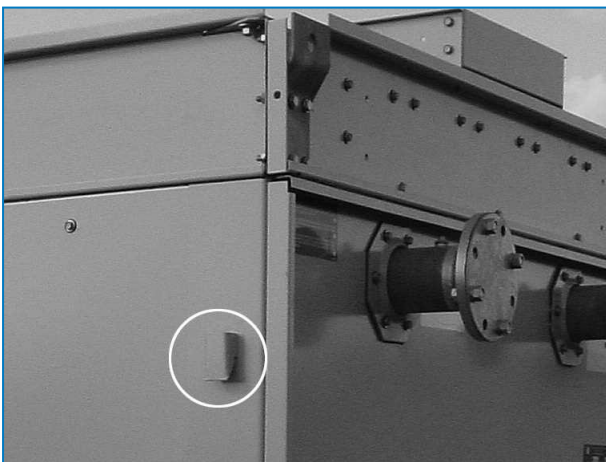
*Female rigging guides on plenum section*

1. Female rigging guides.
2. D-sealer applied over the total vertical flange length.



*Male rigging guides on coil section*

1. Male rigging guides



*Detail male rigging guides on coil section*

Align the coil section to the plenum section by lining up the male and female guides until the top of the male guide is at the same level as the top of the female guide. Move the coil section closer to the plenum section until the guides have the possibility to click together. Lower the coil section into the final position. The rigging guides will draw the coil section tightly against the plenum section. Secure the coil section to lower section in the length and width direction, using the supplied hardware.

Both pump pipings must be joined with a rubber sleeve and hose clamps. Follow the sequence as shown on the pictures below.

Make joint 1 and joint 2 with sleeve with hose clamp.



*Sleeve with hose clamps*



*Pump piping lower section*





*Pump piping plenum section inside*



*Pump piping connection on plenum section outside*



*Pump piping connection on coil section*



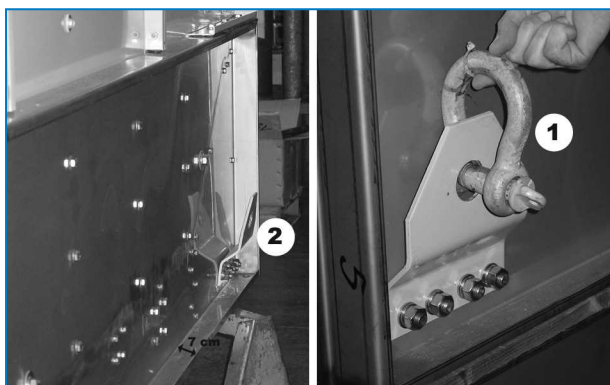
# Rigging multiple cell installations



## POZOR

For multiple cell executions, all access door sealing bolts need to be removed before rigging

1. For multiple cell installations, position the second lower section next to the first section. This is possible when you use a narrow lifting shackle. Using a narrow shackle will allow the pin shackle to be removed from between the units after final positioning.



*Multiple cell installation*

1. Lifting shackle
2. Lifting ear
2. Remove lifting ear of first lower section before positioning the second lower section.
3. Sufficient space (min. 120 mm) is available to position the units next to each other.
4. The rigging of the second plenum section and the two coil sections is the same as on the first cell.

## Všeobecné informácie

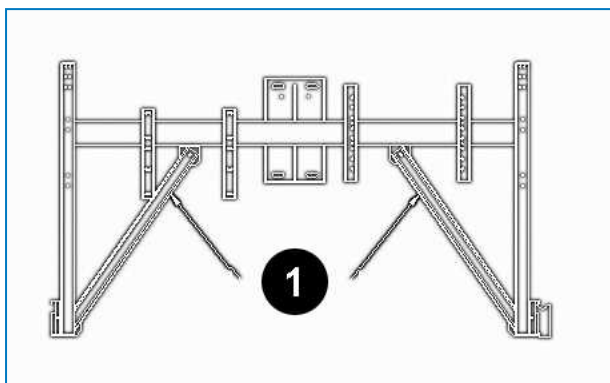
1. Všetky potrebné pokyny na inštaláciu voliteľného príslušenstva sú uložené v drevenej debne bez klincov alebo plastovom kontajneri, ktorý je umiestnený v spodnej časti. Pozri "Inspection Before Rigging" on page 1 – obrázok „Umiestnenie hardvéru“.
2. Optional intake and/or discharge accessories such as positive closure dampers and discharge sound attenuators can be fitted.
3. Platforma, rebrík a zábradlie sú zabalené na samostatnom podpernom ráme. Technické vybavenie na montáž je zabalené v plastovom obale a pripútané k príslušnej platforme, rebríku alebo zábradliu.



*Umiestnenie technického vybavenia pre platformu, rebrík a zábradlie*

# Vnútná obsluhováca plošina

Dve prepravné podpery odstráňte, aby sa do zbernej časti mohli pripevniť zostávajúce výstupy.



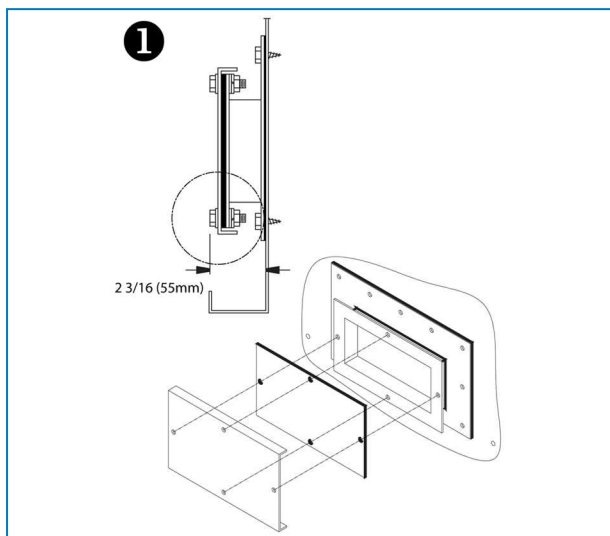
*Prepravné podpery*

## 1. Prepravné podpery

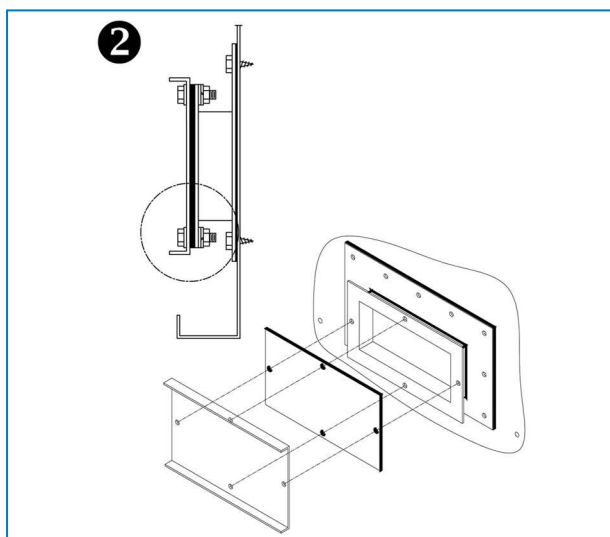
Prepravné podpery sa vyžadujú len pri preprave. Ak podpery zasahujú do zábradlia plošiny, prípadne blokujú montážnu plochu, môžu sa odstrániť. Ak sa ponechajú na mieste, nebudú mať žiadny vplyv na výkon zariadenia.

## Otvor na čistenie

V dôsledku obmedzenia šírky na účely dopravy sa krycie príruby portu na čistenie montujú s prírubami smerom k vnútornej strane (1). Na pracovisku možno kryt umiestniť s prírubami smerujúcimi von pre jednoduchý prístup k technickému vybaveniu (2).



*Kryt otvoru na čistenie namontovaný na účely prepravy*



*Konečná montáž krytu otvoru na čistenie*



FXVT

## KONTROLA PRED SPUSTENÍM

### Všeobecné informácie

Pred uvedením do prevádzky je potrebné vykonať tieto servisné činnosti, ktoré sú podrobne opísané v návode na obsluhu a údržbu (pozri tabuľku „Harmonogram odporúčanej údržby a kontroly“).

Správne postupy pri spustení a plánovaná pravidelná údržba predĺžia životnosť zariadenia a zabezpečia bezproblémovú prevádzku, na ktorú je jednotka navrhnutá.

## Servisný expert pre zariadenia BAC

Ponúkame služby a riešenia na mieru pre chladiace veže a zariadenia BAC.

- Originálne náhradné diely a výplň – pre efektívnu, bezpečnú a celoročnú spoľahlivú prevádzku.
- Servisné riešenia – preventívna údržba, opravy, renovácie, čistenie a dezinfekcia pre spoľahlivú bezproblémovú prevádzku.
- Inovácie a nové technológie – šetrite energiu a zlepšite údržbu modernizáciou svojho systému.
- Riešenia na úpravu vody – zariadenie na kontrolu korózneho šupinatenia a proliferácie baktérií.

Ďalšie informácie a konkrétnu pomoc vám poskytne miestny zástupca BAC na: [www.BACservice.eu](http://www.BACservice.eu)

## Viac informácií

### ODPORÚČANÁ LITERATÚRA

- Eurovent 9-5 (6) Recommended Code of Practice to keep your Cooling System efficient and safe. Eurovent/Cecomaf, 2002, 30p.
- Guide des Bonnes Pratiques, Legionella et Tours Aéroréfrigérantes. Ministères de l'Emploi et de la Solidarité, Ministère de l'Economie des Finances et de l'Industrie, Ministère de l'Environnement, Juin 2001, 54p.
- Voorkom Legionellose. Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap. December 2002, 77p.
- Legionnaires' Disease. The Control of Legionella Bacteria in Water Systems. Health & Safety Commission. 2000, 62p.
- Hygienische Anforderungen an raumlufttechnische Anlagen. VDI 6022.

### ZAÚJÍMAVÉ WEBOVÉ STRÁNKY

Baltimore Aircoil Company	<a href="http://www.BaltimoreAircoil.com">www.BaltimoreAircoil.com</a>
BAC Service website	<a href="http://www.BACservice.eu">www.BACservice.eu</a>
Eurovent	<a href="http://www.eurovent-certification.com">www.eurovent-certification.com</a>
European Working Group on Legionella Infections (EWGLI)	<a href="http://EWGLI">EWGLI</a>
ASHRAE	<a href="http://www.ashrae.org">www.ashrae.org</a>
Uniclíma	<a href="http://www.uniclíma.fr">www.uniclíma.fr</a>
Association des Ingénieurs et techniciens en Climatique, Ventilation et Froid	<a href="http://www.aicvf.org">www.aicvf.org</a>
Health and Safety Executive	<a href="http://www.hse.gov.uk">www.hse.gov.uk</a>

### PÔVODNÁ DOKUMENTÁCIA



Tento návod je pôvodne zostavený v angličtine. Pre vaše pohodlie poskytujeme preklady. V prípade nesúlady má pred prekladom prednosť anglický pôvodný text.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for writing or drawing.







A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for writing or drawing.





A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes or data entry.

CHLADIACE VEŽE

---

CHLACIACE VEŽE S UZAVRETÝM OKRUHOM

---

ĽADOVÁ BANKA

---

ODPAROVACIE KONDENZÁTORY

---

HYBRIDNÉ PRODUKTY

---

DIELY, ZARIADENIA A SLUŽBY

BLUE by nature  
GREEN at heart



[www.BaltimoreAircoil.com](http://www.BaltimoreAircoil.com)

[Europe@BaltimoreAircoil.com](mailto:Europe@BaltimoreAircoil.com)

Miestne kontaktné údaje nájdete na našej webovej stránke.

Industriepark - Zone A, B-2220 Heist-op-den-Berg, Belgium

© Baltimore Aircoil International nv